

**LECTURAS PARA
ENCONTRARNOS**

POEMARIO



**Presidencia
de la Nación**

**Ministerio de
Educación**



**tenemos
patria**

PRESIDENTA DE LA NACIÓN

Dra. Cristina Fernández de Kirchner

JEFE DE GABINETE DE MINISTROS

Dr. Aníbal Fernández

MINISTRO DE EDUCACIÓN

Prof. Alberto Sileoni

SECRETARIO DE EDUCACIÓN

Lic. Jaime Perczyk

JEFE DE GABINETE

A.S. Pablo Urquiza

SUBSECRETARIO DE EQUIDAD Y CALIDAD EDUCATIVA

Lic. Gabriel Brener

PLAN NACIONAL DE LECTURA

Coordinadora del Plan Nacional de Lectura: Adriana Redondo

Coordinación editorial: Natalia Volpe

Diseño gráfico: Mariel Billinghamurst, Juan Salvador de Tullio, Elizabeth Sánchez

Selección de textos: Silvia Paglieta, Jéssica Presman

Revisión: Silvia Pazos

Colección: Lecturas para encontrarnos

Imagen de tapa: Realizada por alumnos y alumnas de 4to 7ma de la Escuela de Enseñanza Media 43, ENCYBA, de Gonzalez Catán, en el taller “Guiso gráfico” con el colectivo Onaire en noviembre de 2013. Proyecto La lectura como lazo social (Plan Nacional de Lectura y Área de Inclusión Democrática en las Escuelas).

Ministerio de Educación de la Nación
Secretaría de Educación
Plan Nacional de Lectura
Pizzurno 935 (C1020ACA).
Ciudad de Buenos Aires.
Tel: (011) 4129-1075 / 1127
planlectura@me.gov.ar - www.planlectura.educ.ar

República Argentina, junio de 2015.

EL ALFARERO

Jaime Dávalos

Toda greda y fuego, como un ánfora viva
te moldearon cien años de paciencia y ternura
para que se cimbrara la tierra en tu cintura
y se abriera en tus labios de pulpa sensitiva.

La redondez del mundo fuerza la curva esquiva
de tu vientre combado de plenitud futura
y al tomarte en mis manos tuve la noción pura
de ser el alfarero del agua fugitiva.

Te irás bajo los sauces del sueño, resbalosa
como la acequia en medio de la siesta, dejando
frescura de vertiente en mi boca sedienta.

Y cada vez que evoque tus besos, mi amorosa,
sentiré que hasta el alma se me va perfumando
de un recuerdo lejano de polen y tormenta.

Carlos Paz, en el verano de 1965

12

Oliverio Girondo

Se miran, se presienten, se desean,
se acarician, se besan, se desnudan,
se respiran, se acuestan, se olfatean,
se penetran, se chupan, se demudan,
se adormecen, despiertan, se iluminan,
se codician, se palpan, se fascinan,
se mastican, se gustan, se babean,
se confunden, se acoplan, se disgregan,
se aletargan, fallecen, se reintegran,
se distienden, se enarcan, se menean,
se retuercen, se estiran, se caldean,
se estrangulan, se aprietan, se estremecen
se tantean, se juntan, desfallecen,
se repelen, se enervan, se apetecen,
se acometen, se enlazan, se entrechocan,
se agazapan, se apresan, se dislocan,
se perforan, se incrustan, se acribillan,
se remachan, se injertan, se atornillan,
se desmayan, reviven, resplandecen,
se contemplan, se inflaman, se enloquecen,
se derriten, se sueldan, se calcinan,
se desgarran, se muerden, se asesinan,
resucitan, se buscan, se refriegan,
se rehúyen, se evaden y se entregan.

DOS PALABRAS

Alfonsina Storni

Esta noche al oído me has dicho dos palabras
Comunes. Dos palabras cansadas
De ser dichas. Palabras
Que de viejas son nuevas.

Dos palabras tan dulces, que la luna que andaba
Filtrando entre las ramas
Se detuvo en mi boca. Tan dulces dos palabras
Que una hormiga pasea por mi cuello y no intento
Moverme para echarla.

Tan dulces dos palabras
Que digo sin quererlo ¡oh, qué bella, la vida!
Tan dulces y tan mansas
Que aceites olorosos sobre el cuerpo derraman.

Tan dulces y tan bellas
Que nerviosos mis dedos
Se mueven hacia el cielo imitando tijeras.

Oh, mis dedos quisieran
Cortar estrellas.

HAIKUS

Traducción de Arturo Carrera

Después de contemplar la luna
mi sombra conmigo
volvió a casa

Sodô

De cuando en cuando
las nubes les acuerdan una pausa
a los que miran la luna

Bashô

Apreté el braserito
contra mí
pero mi corazón estaba lejos

Buson

COMPARACIÓN

Idea Vilariño

Como en la playa virgen
dobla el viento
el leve junco verde
que dibuja
un delicado círculo en la arena
así en mí
tu recuerdo.

© Idea Vilariño, *En lo más implacable de la noche*, Ediciones Colihue.

AMOR SE FUE

Macedonio Fernández

Amor se fue; mientras duró
de todo hizo placer.
Cuando se fue
Nada dejó que no doliera.

© Macedonio Fernández, *Relatos, cuentos, poemas y misceláneas*, Ediciones Corregidor, 2014, p. 110.

...

Ernesto Cardenal

Al perderte yo a ti tú y yo hemos perdido:
yo porque tú eras lo que yo más amaba
y tú porque yo era el que te amaba más.
Pero de nosotros dos tú pierdes más que yo:
porque yo podré amar a otras como te amaba a ti
pero a ti no te amarán como te amaba yo.

En *Poesía Completa Tomo 1*, Buenos Aires, Editora Patria Grande, 2014.

© Ernesto Cardenal

© Cooperativa de Trabajo Editora Patria Grande, Periodística, Gráfica y Publicitaria Limitada, 2007.

EL MENOS PENSADO

Juan Gelman

El día que el corazón aprenda a leer y a escribir
se verán cosas grandes:
a Dios barriendo la vereda,
lágrimas arrojadas al espacio
que nunca volverán,
los que sufren pasarán sonriendo y
las intenciones de la atención
harán que florezcan jazmines y otras
ilusiones de la naturaleza.
Será un gran día, encontrarán
la palabra que se perdió
hace millones de dolores.
Véase lo que pasa:
el día que vino y se fue
será un gran día.

XIII

Juan Gelman

Desconsoladamente.
Des
con sol,
hada,
mente.

“El menos pensado” de Juan Gelman en *Poesía reunida. Tomo II (1982-2010)*, Buenos Aires, Seix Barral, 2014.

“XIII” de *Juan Gelman en Poesía reunida. Tomo I (1956-1980)*, Buenos Aires, Seix Barral, 2014.
© Herederos de Juan Gelman c/o Grupo Editorial Planeta SAIC

ACLARACIÓN

Bertolt Brecht

Parece que has afirmado que nosotros
cometimos un error y que por eso
nos vas a dejar.

Parece que has afirmado: “Si
mi ojo me fastidia
me lo arranco”.
Habrás querido dar a entender
que te sientes tan unido a nosotros
como se siente unido un hombre
a su ojo.

Se agradece camarada, pero
permite que te aclaremos algo:
El hombre de esa imagen somos nosotros, tú
no eres más que el ojo.
¿Y dónde se ha visto que un ojo
cuando comete un error el hombre que lo posee
sencillamente lo abandone?
Pero, ¿adónde piensa vivir?

LABIOS DE RAMAS QUEBRADAS

Jorge Boccanera

Sabemos que el ruido de un río
es el ruido del río,
y que no tiene nombre,
y lo reconocemos.

Es igual que ese nombre
que llamamos tu nombre,
y lo reconocemos,
y es el ruido de un río.

En *Marimba*, Buenos Aires,
Ediciones Colihue, 2014.
© Jorge Boccanera
© Ediciones Colihue

Poemario

La presente selección reúne pasajes de los libros que integran la Colección de Poesía Juan Gelman, un acervo de 80 títulos que distribuye el Ministerio de Educación de la Nación en las escuelas secundarias del país y en los institutos de formación docente.

De este vastísimo universo de poetas hemos tomado diez autores; los hay del siglo XVII, XVIII, XIX y XX; proceden de Oriente, Europa y Latinoamérica (incluyendo Argentina); atraviesan tiempo y lugar como una muestra de la diversidad de voces presentes.

Te invitamos a disfrutar de esta aproximación a: Idea Vilariño (1920-2009); Jaime Dávalos (1921-1981); Bertolt Brecht (1898-1956); Macedonio Fernández (1874-1952); Matsuo Bashô (1644-1694), Taniguchi Buson (1716-1783) y Yamaguchi Sodô (1642-1716); Ernesto Cardenal (1925); Jorge Boccanera (1952); Alfonsina Storni (1892-1938); Oliverio Girondo (1891-1967); Juan Gelman (1930-2014).



Ejemplar de distribución gratuita.
Prohibida su venta.

